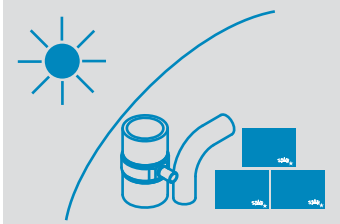


# LAGER UND TRANSPORTHINWEISE

STORAGE AND TRANSPORT INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE STOCKAGE ET TRANSPORT  
INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE  
ИНСТРУКЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ И ТРАНСПОРТИРОВКЕ



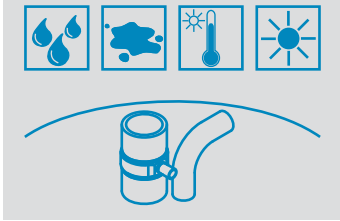
**DE** Schützen Sie Formteile vor direkter Sonneneinstrahlung, auch solche verpackt in Kartons.

**EN** Prevent fittings from direct sunlight, even those in boxes.

**FR** Il faut protéger les produits (même emballés) du rayonnement solaire direct.

**ES** No exponga el producto a la luz directa del sol, aún si sigue estar embalado.

**RU** Попадание прямых солнечных лучей на фитинги, даже те, которые упакованные в картонные коробки недопустимо.



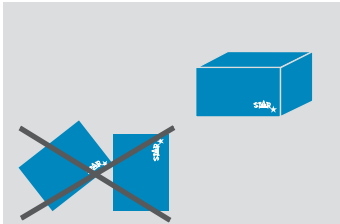
**DE** Formteile sind vor Feuchtigkeit, Schmutz, Wärme und UV-Strahlung zu schützen.

**EN** Fittings are to be protected from moisture, contamination, UV radiation and heat.

**FR** Les produits doivent être protégés de l'humidité, contamination, rayonnements UV et la chaleur.

**ES** Los productos deben ser protegidos contra humedad, contaminación, calor y radiación UV.

**RU** Муфты и фитинги надо хранить в месте защищенном от влаги, грязи, жары и ультрафиолетовых лучей.



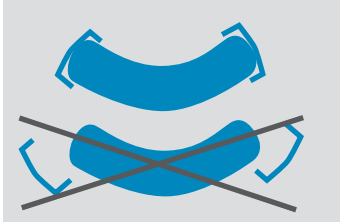
**DE** Formteile müssen in der Originalverpackung flach transportiert und gelagert werden.

**EN** Fittings must be transported and stored in a flat position and in the original packaging.

**FR** Les produits doivent être transportés et stockés à plat dans son emballage d'origine.

**ES** Los productos deben ser transportados y almacenados en posición plana dentro del embalaje original.

**RU** Транспортировка и хранение должны производиться в оригинальной упаковке и в горизонтальном положении.



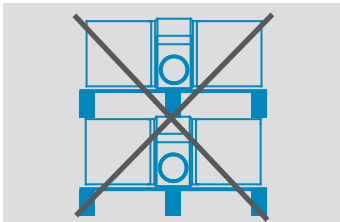
**DE** Entfernen Sie Schutzkappen und Umverpackungen erst kurz vor der Montage.

**EN** Leave protection caps fixed and fittings packed until assembly.

**FR** Enlevez des capuchons de protection et l'emballage uniquement juste avant l'installation.

**ES** Deje capas de protección y embalaje puestos hasta justo antes del uso del producto.

**RU** Удалять защитные крышки и наружную упаковку только непосредственно перед монтаж.



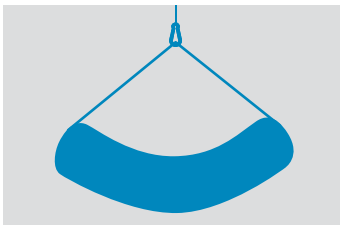
**DE** Nachträgliches Stapeln von Paletten mit Formteilen ist verboten.

**EN** Subsequent stacking of pallets with fittings is prohibited.

**FR** Ne pas empiler ultérieurement des palettes avec des raccords.

**ES** Es prohibido apilar una paleta con accesorios sobre otra posteriormente.

**RU** Последующие штабелирование поддонов с фитингами запрещается.



**DE** Nahtlose Bögen können mittels einem durch das Formteil durchgeführte Hebeband gehoben werden.

**EN** Seamless bends can be lifted with a feed through round sling.

**FR** Des courbes cintrés peuvent être soulevées avec l'aide des bandes de levage.

**ES** Curvas lisas pueden ser levantadas con una cinta de elevación

**RU** Бесшовные отводы могут быть подняты с помощью пропущенного через отвод ремня, верёвки или гурта.